

RÉSUMÉ

L'Europe en chiffres — l'annuaire Eurostat 2006-07 — présente une sélection complète de données statistiques sur l'Union européenne, ses États membres et les pays candidats. La plupart des données couvrent la période 1995-2005 et certaines données portent également sur d'autres pays tels que les États-Unis et le Japon. Avec près de 400 tableaux statistiques, graphiques et cartes, l'annuaire traite divers domaines tels que la population, l'éducation, la santé, les conditions de vie et le bien-être, le marché du travail, l'économie, le commerce international, l'industrie et les services, les sciences et les technologies, l'environnement, l'agriculture, la sylviculture et la pêche, ainsi que les régions européennes. Le chapitre «*Au-devant de la scène*» sera consacré dans cette édition aux statistiques de l'énergie. Un CD-ROM inclut la version électronique de l'annuaire en PDF, tous les tableaux et graphiques dans un format feuilles de calcul et également de plus amples informations. L'annuaire peut être considéré comme une introduction aux statistiques européennes et sert de guide dans le large éventail de données accessibles gratuitement sur le site web d'Eurostat, à l'adresse <http://ec.europa.eu/eurostat>.

Éditeur-en-chef

G. Schäfer
Eurostat, Chef de l'unité «Diffusion»

Éditeurs

M. Feith, M. Fritz, A. Johansson Augier, U. Wieland
Eurostat, Unité «Diffusion»

Contacts

Eurostat — Office statistique des Communautés européennes
Bâtiment Joseph Bech
5, Rue Alphonse Weicker
L-2721 Luxembourg
Adresse électronique: estat-user-support@ec.europa.eu

Production, publication assistée par ordinateur

Informa sàrl
Giovanni Albertone, Simon Allen, Edward Cook, Séverine Gautron, Andrew Redpath

Pour plus d'informations, rendez-vous sur

<http://ec.europa.eu/eurostat>

Extraction des données

Fin juin – début juillet 2006

Le rédacteur en chef et l'équipe éditoriale de l'annuaire Eurostat adressent leurs remerciements à tous ceux qui ont contribué à sa réalisation. L'Annuaire a pu être publié grâce à l'assistance et au soutien des collègues suivants:

EUROSTAT, L'OFFICE STATISTIQUE DES COMMUNAUTÉS EUROPÉENNES (*)

DIRECTION A: RESSOURCES

A5 Communication: T. Allen

DIRECTION C: COMPTES NATIONAUX ET EUROPÉENS

C1 Comptes nationaux — Méthodologie et analyse: J. Pasanen, S. Reinecke, S. Stapel

C2 Comptes nationaux — Production: L. Biedma, J. Runesson

C3 Finances publiques: L. Frej-Ohlsson

C4 Balance des paiements: M. Hult, M. Hussain, M. I. Lazaro, S. Pauwels

C5 Validation des comptes publics: P. Parlasca, J. Verrinder, M. Wozowczyk

DIRECTION D: STATISTIQUES ÉCONOMIQUES ET RÉGIONALES

D1 Indicateurs clés pour les politiques européennes: L. Ledoux, G. Lock, G. Mazzi, R. Ruggeri-Cannata, H. Strandell, P. Wolff

D2 Indicateurs régionaux et information géographique: T. Carlquist, B. Feldmann, B. Quennery, D. Rizzi

D3 Statistiques conjoncturelles: D. Amil, J. Dolvet, A. Giannoplidis, C. Lipp-Lingua, L. Öhman, I. Schoen, S. Visocka

D4 Statistiques des prix: A. Maciura, C. Wirtz

DIRECTION E: STATISTIQUES AGRICOLES ET ENVIRONNEMENTALES; COOPÉRATION STATISTIQUE

E1 Statistiques agricoles — méthodologie: G. Benoist, C. Coyette, J. Selenius, P. Szabo

E2 Statistiques agricoles — production: D. Cross, M. Ernens, E. Mäki-Simola, F. Weiler, F. Zampogna, Y. Zanatta

E3 Statistiques de l'environnement: J. Cabeca, J. Förster, J. Klein, W. Kloek, P. Nadin, N. Steinbach

DIRECTION F: STATISTIQUES SOCIALES ET SOCIÉTÉ DE L'INFORMATION

F1 Statistiques démographiques et de la migration: E. Capiluppi, V. Corsini, G. Kyi, G. Lanzieri, A. Lööf, D. Thorogood

F2 Statistiques du marché du travail: S. Casali, S. Jouhette, A. Melis, P. Regnard, F. Romans, V. Ritola, A. Tokofai

F3 Statistiques des conditions de vie et de la protection sociale: G. Abramovici, T. Bento, I. Dennis

F4 Statistiques de l'éducation, des sciences et de la culture: M. Beck-Domzalska, B. Félix, S. Frank, E. Gere, A. Götzfried, R. Hirmo, L. Mejer, H. Wilén

F5 Statistiques de la santé et de la sécurité alimentaire: D. Dupré, S. Gagel, L. Llorens Abando, E. Niederlaender, E. Rohner-Thielen

F6 Statistiques de la société de l'information et du tourisme: G. Di Giacomo, M. Lumio, M. Ottens, M. Smihily

DIRECTION G: STATISTIQUES DES ENTREPRISES

G1 Statistiques structurelles des entreprises: U. Johansson, P. Sneijders

G2 International trade statistics — methodology and classifications: J. Ala-Kihnia

G3 Statistiques du commerce international — méthodologie et classifications: A. Berthomieu, C. Corsini, G. Gambini

G4 Statistiques de l'énergie: A. Gikas

G5 Statistiques des transports: G. Amerini, L. de La Fuente Layos, B. Milusheva, S. Pasi, H. Strelow

ASSOCIATION EUROPÉENNE DE LIBRE-ÉCHANGE (AELE)

R. Ragnarson

DIRECTION GÉNÉRALE DE LA TRADUCTION DE LA COMMISSION EUROPÉENNE

OFFICE DES PUBLICATIONS DES COMMUNAUTÉS EUROPÉENNES

(*) Unités et responsabilités correspondantes au mois de Décembre 2006.

PRÉFACE

Les sociétés démocratiques ne fonctionnent pas correctement sans une solide base de données fiables et objectives. D'une part, les décideurs, tant au niveau de l'Union européenne que dans les États membres, qu'il s'agisse de gouvernements ou d'entreprises locales, ont besoin de données statistiques afin de prendre des décisions en connaissance de cause. D'autre part, le grand public, les chercheurs et les médias ont de plus en plus recours aux statistiques pour dresser une image précise de la société.

L'Europe en chiffres — l'annuaire Eurostat 2006-07 est divisé en 14 chapitres principaux qui couvrent l'ensemble des principaux domaines statistiques, tels que l'énergie, la population, l'éducation, la santé, les conditions de vie et le bien être, le marché du travail, l'économie, le commerce international, l'industrie et les services, les sciences et les technologies, l'environnement, l'agriculture, la sylviculture et la pêche, ainsi que les régions européennes. L'Annuaire contient près de 400 tableaux statistiques, graphiques et cartes, qui sont accompagnés d'informations sur les politiques européennes liées, d'explications de concepts statistiques et d'autres renseignements utiles. Parallèlement, l'annuaire est une introduction aux statistiques européennes et sert de guide dans le large éventail de données accessibles gratuitement sur le site web d'Eurostat.



Eurostat est l'Office statistique des Communautés européennes. Installé à Luxembourg, l'Office a été créé en 1953 pour répondre aux besoins statistiques de la Communauté européenne du charbon et de l'acier. À la création de la Communauté européenne en 1958, Eurostat est devenu une direction générale (DG) de la Commission européenne. Il a pour rôle de fournir des statistiques harmonisées destinées avant tout aux autres directions générales et institutions européennes, afin de soutenir l'élaboration, la mise en œuvre et l'analyse des politiques communautaires, mais également au public en général.

Eurostat tire la plupart de ses données des autorités chargées des statistiques nationales dans les États membres. Ensuite, il traite, analyse et publie ces données au niveau européen, en appliquant des concepts, des méthodes et des normes statistiques communs. Eurostat définit les méthodologies en collaboration avec les États membres, regroupe les données collectées dans chaque pays, s'assure qu'elles sont aussi harmonisées et comparables que possible, puis crée des agrégats européens à l'attention des États membres de l'Union européenne et de la zone euro⁽¹⁾. Il publie ensuite la majeure partie de ces données et des analyses liées sur son site web et, dans de nombreux cas, sous la forme de publications imprimées.

Le rôle d'Eurostat a changé et évolué parallèlement aux politiques communautaires. Par exemple, ces dernières années, différentes statistiques économiques et monétaires, et notamment un ensemble de principaux indicateurs économiques européens, ont été créées pour fournir à la Banque centrale européenne un flux d'informations rapide sur la zone euro, afin d'aider à la prise de décision en matière de politique monétaire. Dans le même temps, Eurostat a soutenu et encouragé l'élaboration de systèmes statistiques dans les pays candidats, les Balkans occidentaux et les pays de la politique européenne de voisinage, stimulant ainsi un processus d'harmonisation statistique. Pour finir, des indicateurs de politique ont été créés pour suivre un large éventail de questions, notamment celles couvertes par les indicateurs de développement structurel et durable; ces indicateurs permettent de contrôler les progrès réalisés visant à faire de l'Union européenne une économie durable, compétitive et dynamique.

Le site web d'Eurostat (<http://ec.europa.eu/eurostat>) offre un accès gratuit à presque la totalité des données d'Eurostat, aux informations méthodologiques et aux publications statistiques au format PDF.

J'espère que cet Annuaire vous incitera à explorer davantage encore les innombrables statistiques disponibles sur l'Union européenne et à utiliser les données d'Eurostat pour votre propre information dans votre travail quotidien.

Hervé Carré
Director-General, Eurostat

⁽¹⁾ La présente édition de l'annuaire ne tient pas compte de l'adhésion de la Bulgarie et de la Roumanie à l'Union européenne, ni de l'adhésion de la Slovénie à la zone euro en 2007, dans la mesure où les données ont été extraites et analysées en 2006.

INTRODUCTION	7
L'Annuaire Eurostat	7
Eurostat — l'Office des statistiques des Communautés européennes	9
Un guide pratique d'accès aux statistiques européennes	10
AU-DEVANT DE LA SCÈNE — L'ÉNERGIE	13
La production et les importations d'énergie primaire	16
La production d'électricité	24
La consommation d'énergie	28
Les prix	38
1. LA POPULATION	47
La population de l'EU-25	50
La population de l'UE par rapport à d'autres régions du monde	55
L'espérance de vie et la mortalité	59
Les familles et les naissances	68
La migration et l'asile	75
2. L'ÉDUCATION	81
Les effectifs scolaires et les niveaux d'études	84
L'apprentissage des langues étrangères	90
L'enseignement supérieur	92
La formation permanente	94
Les dépenses de l'éducation	96
3. LA SANTÉ	99
Les causes de décès	102
Les causes répandues potentiellement à l'origine de problèmes de santé	107
Les soins de santé	108
La sécurité au travail	111
4. LES CONDITIONS DE VIE ET LE BIEN-ÊTRE	113
Les conditions de vie	116
Les dépenses de consommation des ménages	119
Le logement	122
La protection sociale	125
5. LE MARCHÉ DU TRAVAIL	129
Le travail et son marché — l'emploi	132
Le travail et son marché — le chômage	139
La politique du marché du travail et les dépenses publiques	144
6. L'ÉCONOMIE	147
Les comptes nationaux	151
La production économique	151
La consommation et les dépenses	158
Le revenu des facteurs de production	160
Les finances publiques	162
Les taux de change et les taux d'intérêt	165
La balance des paiements	170
Le compte des transactions courantes	170
Les investissements directs étrangers	175
Les prix et les salaires	180
Les salaires et le coût de la main-d'œuvre	180
Les prix à la consommation	187
Les parités de pouvoir d'achat	189

7. LE COMMERCE INTERNATIONAL	191
Le commerce international de marchandises	194
Le commerce international de services	203
8. L'INDUSTRIE ET LES SERVICES	207
Les différentes structures des entreprises	210
L'industrie et la construction	215
Les services	221
Le commerce	223
Les transports	227
Le tourisme	236
9. LA SCIENCE ET LA TECHNOLOGIE	239
La recherche et développement	242
Le personnel	243
Les dépenses	249
Les brevets	252
La société de l'information	254
L'accès internet et les dépenses pour les TIC	254
Les télécommunications	261
10. L'ENVIRONNEMENT	267
La pollution de l'air et les changements climatiques	270
L'eau	273
Les déchets	276
L'environnement et l'agriculture	279
Les dépenses environnementales	281
11. L'AGRICULTURE, LA SYLVICULTURE ET LA PÊCHE	283
L'agriculture	286
Exploitations agricoles et utilisation des terres	286
Production, indices des prix et revenus agricoles	291
Les produits agricoles	295
La sylviculture	297
La pêche	302
12. LES RÉGIONS D'EUROPE	307
13. LIEN ENTRE STATISTIQUES ET POLITIQUES DE L'UE	317
Les euro-indicateurs	320
Les indicateurs structurels	321
Les indicateurs de développement durable	322
ANNEXE	325
Glossaire	326
NUTS (nomenclature des unités territoriales statistiques)	351
NACE (nomenclature générale des activités économiques dans la Communauté européenne)	355
CTCI (classification type pour le commerce international)	356
Symboles statistiques, abréviations et acronymes	357
Droits d'auteur des photographies	361
Index thématique	362
Sélection d'autres ouvrages d'Eurostat	370

GUIDE DE L'UTILISATEUR — PRÉSENTATION DE L'ANNUAIRE EUROSTAT

L'Europe en chiffres — l'annuaire Eurostat 2006-07 fournit aux utilisateurs de statistiques officielles une vue d'ensemble des innombrables informations disponibles sur le site web d'Eurostat et dans ses bases de données en ligne. Il fait partie d'un ensemble de publications récapitulatives à visée générale et, à ce titre, fournit les analyses les plus complètes et les données les plus détaillées. «*L'Europe en chiffres*» est une publication présentant un ensemble équilibré d'indicateurs, fondée sur de nombreuses informations transversales.

LA STRUCTURE DE LA PUBLICATION

«*L'Europe en chiffres*» comprend une introduction, 14 chapitres principaux et huit annexes. Les chapitres contiennent des données et/ou des informations de fond sur des thèmes spécifiques, à commencer par l'énergie, objet d'un premier chapitre thématique. Chaque chapitre (ou sous-chapitre) du document débute par une brève introduction fournissant des informations de fond et la pertinence politique, ainsi que des détails sur la collecte et l'interprétation des données. Vient ensuite un commentaire sur les données. L'élément central de chaque chapitre est un ensemble de tableaux et de graphiques, sélectionnés pour illustrer le large éventail de données disponibles sur le thème concerné; des informations sur la manière dont d'importants indicateurs comparatifs ont été créés ces dernières années dans l'Union européenne, ses États membres et la zone euro sont également souvent fournies.

Les utilisateurs découvriront de nombreuses informations supplémentaires sur le site web d'Eurostat (voir page 10 pour plus d'informations sur l'accès au site web d'Eurostat) — présentées sous forme de publications thématiques plus détaillées ou de données disponibles dans les bases de données en ligne d'Eurostat.

Les annexes contiennent un glossaire statistique, une liste de régions géographiques (NUTS), une liste d'activités économiques (NACE), une liste de catégories de produits pour les statistiques commerciales (CTCI), une liste de symboles, d'abréviations et d'acronymes statistiques et un index des thèmes abordés.

LE CD-ROM ET LE DOMAINE SPÉCIFIQUE DU SITE WEB D'EUROSTAT

La version papier de l'annuaire s'accompagne d'un CD-ROM qui contient la totalité de l'annuaire au format PDF, ainsi que les tableaux et les graphiques au format Excel. En outre, le site web d'Eurostat propose un domaine spécifique consacrée à l'annuaire qui contient la version PDF de ce document, ainsi que des fichiers PDF d'autres publications récapitulatives.

L'EXTRACTION ET LA COUVERTURE DES DONNÉES

Les données statistiques présentées dans l'annuaire ont été extraites à la fin juin et au début juillet 2006. Elles sont représentatives des données disponibles à cette période. Le texte accompagnant ces données a été rédigé en août et septembre 2006.

Il convient de préciser que, en cas de séries chronologiques, les données sont généralement présentées, pour les 11 dernières années pour lesquelles l'information est disponible. Des séries chronologiques plus longues seront généralement disponibles dans les bases de données en ligne d'Eurostat.

Les tableaux et les graphiques présentent généralement toutes les informations nationales collectées pour chaque sous-ensemble de données. Cette publication présente généralement les informations pour les 25 États membres de l'Union européenne (EU-25), l'EU-15, la zone euro, ainsi que pour chaque État membre. Les agrégats de l'EU-25, de l'EU-15 et de la zone euro sont uniquement fournis lorsque les informations relatives à l'ensemble des pays sont disponibles, ou si une estimation remplace les informations manquantes. En cas de total partiel, une note de bas de page est systématiquement créée et signale les éléments manquants de l'agrégat géographique en question.

Les séries chronologiques réalisées pour les agrégats géographiques reposent sur un ensemble cohérent de pays, pour la totalité de la période illustrée (sauf mention contraire). En d'autres termes, bien que l'Union européenne ne compte que 25 États membres depuis le début 2004, les séries chronologiques applicables à l'EU-25 font référence à une somme ou à une moyenne de l'ensemble des 25 pays pour la totalité de la période considérée, comme si les 25 États membres faisaient tous précédemment partie de l'UE. Dans le même esprit, les données pour la zone euro sont présentées de manière cohérente pour l'ensemble des 12 membres, malgré l'adhésion postérieure de la Grèce à la zone euro. En conséquence, sauf mention contraire, les données pour la zone euro couvrent les 12 États membres qui utilisent l'euro comme monnaie commune (la Belgique, l'Allemagne, la Grèce, l'Espagne, l'Irlande, l'Italie, le Luxembourg, les Pays-Bas, l'Autriche, le Portugal et la Finlande) pour chaque année de référence.

L'ordre des États membres de l'Union européenne utilisé dans l'annuaire Eurostat reprend généralement l'ordre du protocole, c'est-à-dire l'ordre alphabétique des noms de pays, dans leurs langues respectives. Dans certains graphiques, les données sont classées selon la valeur d'un indicateur spécifique. La présente édition de l'annuaire ne tient pas compte de l'adhésion de la Bulgarie et de la Roumanie à l'Union européenne, ni de l'adhésion de la Slovaquie à la zone euro en 2007, dans la mesure où les données ont été extraites et analysées en 2006.

Lorsqu'elles étaient disponibles, les informations relatives aux pays candidats (au moment de la rédaction de l'annuaire), soit la Bulgarie, la Croatie, l'Ancienne République yougoslave de Macédoine, la Roumanie et la Turquie, et à d'autres pays membres de l'EEE/AELE, ainsi que le Japon et les États-Unis, sont également présentées. Par souci de place, lorsqu'un pays non membre n'a pas fourni de données, il a été exclu des tableaux et des graphiques, par souci de place. Toutefois, la totalité des 25 États membres figure dans les tableaux et les graphiques, même lorsque des données n'étaient pas disponibles; une note de bas de page indique alors les pays pour lesquels les informations sont manquantes. Lorsqu'une année de référence n'est pas disponible pour un pays spécifique, nous nous sommes efforcés d'indiquer dans les tableaux et les graphiques les années de référence précédentes (ces exceptions font également l'objet de notes de bas de page).

LES NOUVEAUX CODES DE DONNÉES D'EUROSTAT

Un nouveau code (tel que «TEN00076») a été inséré en haut à droite de nombreux graphiques et tableaux figurant dans l'annuaire. Ce code permet au lecteur d'accéder aisément aux données les plus récentes sur le site web d'Eurostat (précisons que les données du site web sont fréquemment mises à jour et peuvent être plus détaillées ou avoir une unité de mesure différente). Pour accéder aux données, il suffit à l'utilisateur de saisir le code dans le champ de recherche rapide, sur le site web d'Eurostat, et de cliquer sur le bouton «Rechercher». Pour plus de détails, veuillez consulter les «Questions les plus fréquemment posées» (FAQ) sur le site web d'Eurostat.

SYMBOLES STATISTIQUES

Les données statistiques sont fréquemment accompagnées d'information complémentaire, sous la forme de symboles statistiques (aussi appelés «flags»), qui indique les données manquantes ou qui peuvent poser être problématique. Dans cet annuaire, le recours à des symboles statistiques a été utilisé aussi peu souvent que possible. Les symboles suivants sont utilisés lorsque nécessaire:

- : Non disponible (non disponible ou confidentiel)
- Non applicable, zéro réel ou zéro par défaut
- 0 Inférieur à la moitié du dernier chiffre indiqué et supérieur à un véritable zéro

Remarque: les codes indiquant les estimations, les valeurs révisées et les valeurs provisoires ont été supprimés pour faciliter la lecture des informations présentées. Les ruptures de série sont indiquées dans les notes de bas de page accompagnant chaque tableau et graphique. Les prévisions sont également indiquées par l'ajout de notes de bas de page. Dans le cas d'États membres de l'Union européenne, même lorsque de telles données n'étaient pas disponibles, ces pays ont été inclus systématiquement dans les tableaux et les graphiques (pour ces derniers, des notes de bas de page appropriées indiquent que les données ne sont pas disponibles, tandis que dans les tableaux, le signe de ponctuation deux points (:)) a été utilisé pour représenter les données non disponibles). Dans le cas de pays non membres de l'UE, lorsque des données ne sont pas disponibles pour un indicateur particulier, les pays concernés ne figurent pas dans les tableaux ni les graphiques.

EUROSTAT — L'OFFICE STATISTIQUE DES COMMUNAUTÉS EUROPÉENNES

Eurostat est l'Office statistique des Communautés européennes. Installé à Luxembourg, Eurostat a pour fonction de fournir à l'Union européenne des statistiques au niveau européen permettant d'effectuer des comparaisons entre les pays et les régions. La mission d'Eurostat consiste à «fournir un service d'information statistique de haute qualité à l'Union européenne». Pour relever ce défi, Eurostat se donne pour objectif:

- de mettre en œuvre un ensemble de normes, méthodes et structures organisationnelles pour permettre la production de statistiques comparables, fiables et pertinentes à l'échelle communautaire, conformément aux principes du code de bonnes pratiques de la statistique européenne;
- de fournir aux institutions européennes et aux États membres les informations nécessaires pour mettre en œuvre, contrôler et évaluer les politiques communautaires;
- de diffuser les statistiques auprès du public et des entreprises européennes, mais également de tous les agents économiques et sociaux impliqués dans la prise de décision;
- de contribuer à améliorer les systèmes statistiques des États membres et de soutenir les pays en voie de développement et ceux progressant vers une économie de marché.

Direction générale à part entière de la Commission européenne, Eurostat est dirigé par un Directeur général. Sous sa responsabilité, sept directeurs sont chargés de différents domaines d'activité (Directions en date du mois de décembre 2006):

- A. Ressources;
- B. Outils et méthodes statistiques; diffusion;
- C. Comptes nationaux et européens;
- D. Statistiques économiques et régionales;
- E. Statistiques agricoles et environnementales; coopération statistique;
- F. Statistiques sociales et société de l'information;
- G. Statistiques des entreprises.

En 2005, Eurostat comptait 800 collaborateurs dont 612 fonctionnaires, 64 experts nationaux détachés et 124 titulaires d'autres types de contrats. Le budget d'Eurostat s'est élevé à environ 56 millions d'euros en 2003 (hors coût du personnel statutaire) dont 41 millions d'euros ont été consacrés à la mise en œuvre du programme statistique. En outre, un budget de 38 millions d'euros a été sous-délégué à Eurostat par d'autres directions générales.

Dès la création des Communautés européennes, il est apparu que la planification et la mise en œuvre des politiques communautaires devaient impérativement reposer sur des statistiques fiables et comparables. Le système statistique européen (SSE) a donc été créé progressivement pour fournir des statistiques comparables au niveau européen. Pour mener à bien cette tâche, Eurostat ne travaille pas seul. Le système statistique européen est constitué d'Eurostat et des instituts de statistiques, ministères, organismes et banques centrales qui collectent des statistiques officielles dans les États membres de l'UE, en Islande, en Norvège et au Liechtenstein (vous trouverez tous les détails

pour les contacter ainsi que les adresses internet de tous les membres du SSE à partir de la liste des activités présentée dans la partie droite de la page d'accueil du site web d'Eurostat, et en sélectionnant ensuite «*Instituts nationaux de statistique*»). Il fonctionne comme un réseau au sein duquel Eurostat est chargé de promouvoir l'harmonisation des statistiques, en étroite collaboration avec les autorités statistiques nationales. Le comité du programme statistique (CPS) est au cœur du système statistique européen. Il réunit les responsables des instituts nationaux de statistique des États membres et est présidé par Eurostat. Il examine les actions et programmes concertés à réaliser pour répondre aux besoins d'information de l'UE. Il établit un programme quinquennal qui est mis en œuvre par les autorités nationales et est suivi par Eurostat.

L'INFORMATION POUR UNE SOCIÉTÉ MODERNE — IMPARTIALITÉ ET OBJECTIVITÉ

Pour participer activement à une Europe démocratique, les administrations publiques, chercheurs, syndicats, entreprises et partis politiques, entre autres acteurs, doivent disposer de données statistiques de haute qualité, impartiales, fiables et comparables. Ces acteurs doivent pouvoir accéder aux données sans exclusion: en d'autres termes, aucune information pertinente ne doit être refusée aux citoyens, entreprises ou organismes publics. Bien au contraire, chacun d'entre eux doit pouvoir accéder à l'ensemble des données dans les mêmes conditions. Eurostat et ses partenaires du système statistique européen garantissent la liberté et l'égalité d'accès à des informations complètes sur la situation sociale, économique et environnementale en Europe, par la mise à disposition gratuite de ces données sur le site web d'Eurostat.

Aujourd'hui, la société de l'information se caractérise par le transfert rapide et la couverture globale des flux de données. Si l'accès aux informations et leur transfert se sont développés de manière exponentielle, leur fiabilité ne peut pas toujours être garantie. L'accès à des statistiques fiables et de bonne qualité, ainsi que la fiabilité d'Eurostat sont inscrits dans la loi. L'article 285, paragraphe 2, du traité CE stipule que «l'établissement des statistiques communautaires se fait dans le respect de l'impartialité, de la fiabilité, de l'objectivité, de l'indépendance scientifique, de l'efficacité au regard du coût et de la confidentialité des informations statistiques; il ne doit pas entraîner de charges excessives pour les opérateurs économiques». Ces principes sont ceux sur lesquels reposent les activités quotidiennes d'Eurostat.

Il est plus facile de se comprendre lorsqu'on connaît les conditions de vie et de travail de l'autre et lorsqu'on dispose d'informations sur les tendances qui se mettent en place dans l'ensemble de la société. Pour faire des comparaisons, il faut toutefois disposer de statistiques comparables, dont l'élaboration exige l'utilisation d'un «*langage statistique commun*». Ce dernier doit englober les concepts, méthodes et définitions, ainsi que les normes et infrastructures techniques. C'est ce que les statisticiens appellent «*harmonisation*», qui constitue la base du système statistique européen. Et c'est la véritable raison d'être d'Eurostat.

Les données collectées, harmonisées et rapportées par Eurostat sont validées dans le cadre d'un processus politique bien défini au niveau européen, processus auquel les États membres participent activement. La plupart des enquêtes et collectes de données sont fondées sur des règlements ou des directives européennes qui sont légalement contraignants au niveau national.

UN GUIDE PRATIQUE D'ACCÈS AUX STATISTIQUES EUROPÉENNES

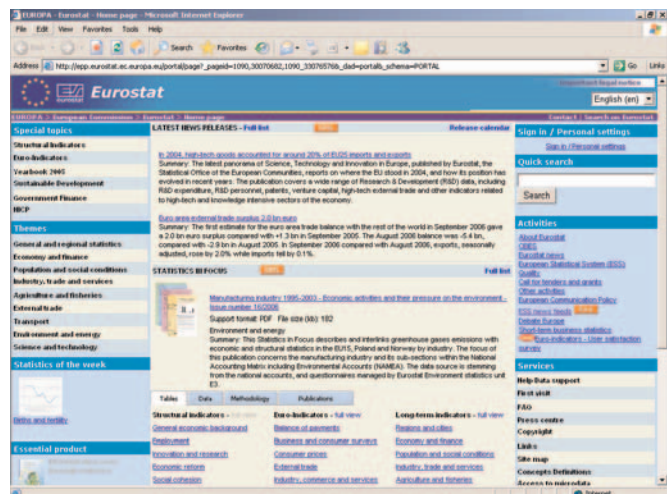
Le moyen le plus simple pour accéder au large éventail d'informations statistiques d'Eurostat est de consulter son site web (<http://ec.europa.eu/eurostat>).

Depuis le 1er octobre 2004, Eurostat met gratuitement à la disposition des utilisateurs l'ensemble de ses bases de données internet et toutes ses publications au format PDF. Le site web est mis à jour quotidiennement et fournit un accès direct aux informations statistiques les plus récentes et complètes disponibles dans l'Union européenne et les États membres. Les informations diffusées sur le site d'Eurostat sont disponibles en allemand, en anglais et en français. Elles peuvent être téléchargées gratuitement.

Pour un accès complet à l'ensemble des services disponibles sur le site, nous recommandons aux utilisateurs de prendre quelques instants pour s'inscrire en page d'accueil. Cette inscription, gratuite, permet:

- de recevoir par courrier électronique des alertes personnalisées vous informant de nouvelles publications dès qu'elles sont mises en ligne;
- d'accéder aux fonctionnalités améliorées de la base de données (par exemple pour enregistrer vos requêtes ou effectuer des téléchargements par lots).

Page d'accueil du site web d'Eurostat




Les informations disponibles sur le site Web sont organisées sous forme d'un ensemble de «Thèmes», accessibles à partir de la barre de menus située à gauche de la page d'accueil et consacrés aux questions suivantes:

- les statistiques économiques et régionales;
- l'économie et la finance;
- la population et les conditions sociales;
- l'industrie, le commerce et les services;
- l'agriculture et la pêche;
- le commerce extérieur;
- les transports;
- l'environnement et l'énergie;
- les sciences et les technologies.

Pour chacun de ces thèmes, l'internaute a la possibilité en premier lieu d'accéder aux informations liées aux tableaux (prédéfinis), aux (bases de)données, à la méthodologie ou aux publications, au moyen d'une série d'onglets. Les internautes qui ne souhaitent pas limiter leur recherche par thème statistique peuvent accéder au site web, au moyen de plusieurs onglets situés en son centre. Ces onglets donnent accès à un large éventail de tableaux, de données, de méthodologies et de publications.

LES TABLEAUX

Les tableaux prédéfinis renferment les indicateurs les plus importants. Ils sont accessibles depuis l'arbre des données d'Eurostat ou à partir de la page d'accueil de chacun des neuf thèmes statistiques indiqués ci-dessus. Les tableaux prédéfinis traitent généralement un indicateur unique: l'axe y reprend les agrégats européens et les données des États membres, tandis que l'axe x est l'axe temporel. Les données sont sélectionnées à partir d'indicateurs clés de la politique européenne, notamment de données économiques conjoncturelles, d'indicateurs à long terme, d'indicateurs structurels et d'indicateurs sur le développement durable. Quelques uns des indicateurs les plus importants disponibles sous ce format sont listés ci-dessous:


- **Les euro-indicateurs** — c'est un ensemble de données récentes, mensuelles et trimestrielles, permettant d'évaluer la situation économique à l'intérieur de la zone euro et de l'Union européenne. Les euro-indicateurs sont actualisés quotidiennement. La publication de chiffres clés est annoncée dans le «*calendrier de diffusion*» d'Eurostat disponible sur son site Web (http://epp.eurostat.ec.europa.eu/pls/portal/url/page/PGP_RELEASE/PGE_DS_RELEASE) De plus amples informations sur les euro-indicateurs sont disponibles à la page 320.
- **Les indicateurs structurels** () — Ils permettent d'étudier l'évolution à plus long terme, au sein de l'Union européenne, dans les domaines stratégiques de l'emploi, l'innovation et la recherche, de la réforme économique, de la cohésion sociale et de l'environnement, ainsi que dans le contexte économique général. Ils sont particulièrement importants pour le débat politique relatif aux objectifs de Lisbonne (de plus amples informations, notamment une liste abrégée d'indicateurs structurels clés, sont disponibles à la page 321).
- **Les indicateurs de développement durable** — Une stratégie de développement durable a été adoptée par le Conseil européen à Göteborg en juin 2001, puis renouvelée en juin 2006; elle vise à réconcilier le développement économique, la cohésion sociale et la protection de l'environnement. Le suivi des progrès accomplis vers cet but est une part essentielle de cette stratégie, qui poursuit également l'objectif parallèle d'informer le public des progrès réalisés en ce qui concerne les objectifs de développement durable adoptés d'un commun accord (de plus amples informations, notamment une liste abrégée d'indicateurs clés de développement durable, sont disponibles à la page 322).

LES DONNÉES

Des statistiques plus détaillées et un nombre plus important de données peuvent être téléchargés à partir des bases de données internet (également nommées «*tableaux ouverts*»), au sein desquels l'utilisateur peut sélectionner les informations qui l'intéressent dans différents écrans proposés pour chaque dimension de l'ensemble de données. Les données peuvent être extraites dans un large éventail de format (fichiers texte, HTML, Excel, etc.). Les tableaux ouverts sont accessibles par le biais de l'arbre des données d'Eurostat ou à partir de la page d'accueil de chacun des neuf thèmes statistiques indiqués ci-dessus, sous le titre «*Données*». A ce jour, les bases de données d'Eurostat contiennent plus de 300 millions de cellules de données.

LA MÉTHODOLOGIE

La «*norme spéciale de diffusion de données*» (SDDS), établie par le Fonds monétaire international (FMI) en 1996 pour guider ses membres dans la communication de leurs données économique au public, a déjà été adoptée par 57 pays (y compris la presque totalité des États membres). L'utilisation du format SDDS au sein d'Eurostat est effective depuis la décision du conseil de direction d'Eurostat le 7 janvier 2004.

Les métadonnées sont accessibles soit à partir du titre «*Méthodologie*», soit directement à partir de l'arbre des données, lors de la consultation de la base de données. Une icône () informe les utilisateurs de la disponibilité d'informations complémentaires.

LES PUBLICATIONS

Eurostat produit une grande variété de publications destinées aussi bien aux non experts qu'aux spécialistes. L'ensemble de ces publications est disponible gratuitement sur le site d'Eurostat au format PDF. De la même manière que les données, les publications sont classées sous les neuf thèmes statistiques d'Eurostat. Différents types de publication sont disponibles, depuis les communiqués de presse aux analyses plus approfondies proposées sous forme de collections d'ouvrages statistiques. Parmi les collections les plus intéressantes, citons:

- *Les communiqués de presse* — points de presse rapides fournissant des informations sur la publication de nouvelles données clés concernant l'Union européenne;
- *Les Statistiques en bref et les Données en bref* — il s'agit de publications relativement courtes qui présentent des synthèses actualisées des principaux résultats d'enquêtes, d'études et d'analyses statistiques;
- *Pocketbooks* — ces publications au format de poche pratique présentent les principaux indicateurs d'un thème spécifique dans un format concis;
- *Ouvrages statistiques* — Il s'agit d'une collection d'études complètes (comprenant notamment des ouvrages précédemment publiés dans la rubrique «*Tableaux détaillés*»). Généralement très longues, ces publications fournissent des analyses, des tableaux et des graphiques concernant un ou plusieurs domaines statistiques;
- *Méthodologies et documents de travail* — Il s'agit de documents destinés aux spécialistes qui souhaitent consulter les méthodologies, les nomenclatures ou des études spécifiques relatives à un ensemble particulier de données.

Toutes les versions PDF de ces publications sont disponibles à la consultation et au téléchargement sur le site web d'Eurostat. Par ailleurs, certaines publications d'Eurostat existent également sous forme imprimée ou sont disponibles sur CD-ROM ou DVD. Elles peuvent être commandées sur le site web de l'EU bookshop (voir <http://bookshop.europa.eu>) ou auprès des revendeurs agréés des États membres. La librairie est gérée par l'Office des publications officielles des Communautés européennes (<http://publications.europa.eu>).

L'AIDE AUX INTERNAUTES

Eurostat, en collaboration avec les autres membres du système statistique européen, a mis en place un réseau de centres de support destinés aux internautes. Ces centres de support existent dans presque tous les États membres et quelques pays de l'AELE. Pour obtenir une assistance aussi efficace et personnalisée que possible, les internautes doivent toujours s'adresser à leur centre de support national. Chaque centre a pour mission de fournir une aide supplémentaire ainsi que des conseils aux utilisateurs qui rencontrent des difficultés pour trouver les données statistiques dont ils ont besoin. Pour de plus amples informations, il suffit de se connecter au site web d'Eurostat (http://epp.eurostat.ec.europa.eu/pls/portal/url/page/PGP_DS_SUPPORT).

LE SERVICE D'EUROSTAT À L'ATTENTION DES JOURNALISTES

Les statistiques font l'information. Elles sont indispensables à de nombreux reportages, articles et analyses approfondies. La presse écrite ainsi que les programmes de radio et de télévision font un usage intensif des données d'Eurostat. Le service «Presse» d'Eurostat publie des communiqués de presse adaptés aux besoins spécifiques des médias, qui portent sur une sélection de données couvrant l'Union européenne, la zone euro, les États membres et leurs partenaires. Tous les communiqués de presse d'Eurostat sont disponibles gratuitement sur son site web le jour de leur diffusion à 11 heures. Environ 170 communiqués de presse ont été publiés l'année dernière, dont la majorité concernent les euro-indicateurs mensuels ou trimestriels. Le service «Presse» coordonne également les conférences de presse sur les résultats et événements statistiques importants.

Le service d'assistance aux médias d'Eurostat aide les journalistes professionnels à trouver les données sur toutes sortes de sujets. Pour de plus amples renseignements sur les communiqués de presse ou les données d'Eurostat, les journalistes peuvent contacter le service d'assistance aux médias (tél. (352) 43 01-33408; fax (352) 43 01-35349; adresse électronique: eurostat-mediasupport@ec.europa.eu).